



الجمهورية الجزائرية  
الديمقراطية الشعبية

# الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية . قوانين . أوامر ومراسيم  
قرارات مقررات . منشور . إعلانات وملاغات

الإدارة والتحرير الإماتة العامة للحكومة	خارج الجزائر	لوفس داخل الجزائر المغرب موريشيا	الإشتراك سنوي
الطبع والإشتراكات إدارة المطبعة الرسمية	صفحة	صفحة	النسخة الاصلية النسخة الاصلية وترجمتها
7 و 3 و 13 شارع عبد القادر بن مبارك - الجزائر الهاتف : 15 • 18 • 65 الى 17 حج ب 50 - 3200	150 د.ج 300 د.ج بما فيها نفقات الارسال	100 د.ج 200 د.ج	

نمن النسخة الاصلية 200 د.ج نمن النسخة الاصلية وترجمتها 5 د.ج نمن العدد بسنتين السابقة : حسب التسعيره . وسلم الفهارس مجاناً للمشاركين . المطلوب منهم ارسال لفائف الورق الاخيرة عند نجد يد اشتراكهم والاعلام بمطالبهم . يؤدي عن تغيير العنوان 300 د.ج نمن النشر على اساس 20 د.ج السنوي .

## فهرس

المؤرخ في 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق  
206 بالتقاعد.

مرسوم رقم 85 - 32 مؤرخ في 19 جمادى الاولى عام  
1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يتعلق بكيفية  
اعتماد بعض فترات العمل المؤداة قبل أول  
يناير سنة 1985 بعنوان التقاعد. 208

مرسوم رقم 85 - 33 مؤرخ في 19 جمادى الاولى عام  
1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد قائمة  
العمال المشبهين بالاجراء في مجال الضمان  
الاجتماعي. 210

## مراسيم تنظيمية

مرسوم رقم 85 - 30 مؤرخ في 19 جمادى الاولى عام  
1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد توزيع  
نسب اشتراك الضمان الاجتماعي. 205

مرسوم رقم 85 - 31 مؤرخ في 19 جمادى الاولى عام  
1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد كفيات  
تطبيق الباب الثاني مع القانون رقم 83 - 12

29 يوليو سنة 1984 تتضمن حركة فى سلك  
المتصرفين. 22I

### وزارة الداخلية والجماعات المحلية

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام  
1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 يأذن بتنفيذ  
المدائلة رقم 13 المؤرخة فى 7 يوليو سنة 1984  
الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى  
الأغواط والمتضمنة انشاء المقاوله الولائيه لنقل  
البضائع فى ولاية غرداية. 229

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام  
1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 يأذن بتنفيذ  
المدائلة رقم 43 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984  
الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت  
والمتضمنة انشاء المقاوله الولائيه لتوزيع المواد  
الغذائيه ومنتجات حفظ الصحة والصيانة فى  
ولاية تيسمسيلت. 230

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام  
1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 يأذن بتنفيذ  
المدائلة رقم 45 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984  
الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت  
والمتضمنة انشاء المقاوله الولائيه لتوزيع  
التجهيزات المنزليه والمكتبييه فى ولاية  
تيسمسيلت. 231

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام  
1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 يأذن بتنفيذ  
المدائلة رقم 46 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984  
الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت  
والمتضمنة انشاء المقاوله الولائيه للتوزيع  
بالتفصيل فى ولاية تيسمسيلت (اسواق  
تيسمسيلت). 232

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام  
1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 يأذن بتنفيذ  
المدائلة رقم 1168 المؤرخة فى 30 أكتوبر سنة  
1984 الصادره عن المجلس الشعبى الولائى فى  
الجزائر والمتضمنة انشاء المقاوله الولائيه  
لاشغال الطرق فى ولاية بومرداس. 233

### وزارة الري والبيئه والغابات

قرارات مؤرخه فى أول ذى الحجة عام 1404 الموافق  
28 غشت سنة 1984 تتضمن نقل مديرين للري  
بالمجالس التنفيذيه للولايات. 234

مرسوم رقم 85 - 34 مؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام  
1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد  
اشتراكات الضمان الاجتماعى لأصناف خاصة  
من المؤمن لهم اجتماعيا. 21I

مرسوم رقم 85 - 35 مؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام  
1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يتعلق بالضمان  
الاجتماعى للأشخاص غير الاجراء الذين  
يمارسون عملا مهنيا. 215

مرسوم رقم 85 - 36 مؤرخ فى 3 جمادى الثانية  
عام 1405 الموافق 23 فبراير سنة 1985 يتضمن  
التنظيم المتعلق بالطرق السريعه. 217

## مراسيم فردية

مرسوم مؤرخ فى 10 جمادى الاول عام 1405 الموافق  
31 يناير سنة 1985 يتضمن انهاء مهام  
قاض. 220

مرسوم مؤرخ فى 10 جمادى الاول عام 1405 الموافق  
31 يناير سنة 1985 يتضمن انهاء مهام  
المدير العام للمؤسسة الوطنيه «المطبعة  
التجارية». 220

مرسوم مؤرخ فى 11 جمادى الاول عام 1405 الموافق  
أول فبراير سنة 1985 يتضمن تعيين رئيس  
ديوان وزير الصحة العمومية. 220

مرسوم مؤرخ فى 11 جمادى الاول عام 1405 الموافق  
أول فبراير سنة 1985 يتضمن تعيين رئيس  
ديوان وزير الصناعات الخفيفة. 220

مرسوم مؤرخ فى 19 جمادى الاول عام 1405 الموافق  
9 فبراير سنة 1985 يتضمن انهاء مهام المدير  
العام للشركة الوطنيه للبحث عن الوقود  
وانتاجه ونقله وتحويله وتسويقه  
(سوناطراك). 221

مرسوم مؤرخ فى 19 جمادى الاول عام 1405 الموافق  
9 فبراير سنة 1985 يتضمن تعيين المدير  
العام للشركة الوطنيه للبحث عن الوقود  
وانتاجه ونقله وتحويله وتسويقه  
(سوناطراك). 221

## قرارات، مقررات، مناشير

### الوزارة الاولى

قرارات مؤرخه فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق

# مراسيم تنظيمية

– 24٪ مع أساس اشتراك الضمان الاجتماعي يتحملها المستخدم،  
– 5٪ مع أساس اشتراك الضمان الاجتماعي يتحملها العامل.

المادة 2 : يوزع معدل 29٪ المنصوص عليه في المادة الاولى أعلاه، حسب ما يأتي :  
– التأمينات الاجتماعية : 14٪  
– التقاعد : 7٪  
– حوادث العمل والامراض المهنية : 2٪  
– المنح العائلية : 6٪

المادة 3 : يوزع القسط 5٪ الذى يتعمله العامل كما يأتي :  
– 3,5٪ بعنوان التقاعد،  
– 1,5٪ بعنوان التأمينات الاجتماعية.

## الفصل الثانى أحكام انتقالية

المادة 4 : يحدد اطار المقطع الثالث من المادة 75 من القانون رقم 83 – II المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية ما يأتى :

1) يكون قسط اشتراك الضمان الاجتماعى الذى يتعمله المستخدم بنسبة 19٪ للمزارع الانتاجية الآتية : القطاع المسير ذاتيا وتعاونيات قداماء المجاهدين. وفى هذه الحالة يحدد معدل اشترك الضمان الاجتماعى بنسبة 24٪ منها 5٪ يتحملها العامل.

2) يكون قسط الضمان الاجتماعى الذى يتعمله المستخدم ويخصص لتمويل خدمات التأمينات الاجتماعية والتقاعد وحوادث العمل والامراض المهنية بنسبة 13٪ للتعاونيات الفلاحية الانتاجية

مرسوم رقم 85 – 30 مؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد توزيع نسب اشتراك الضمان الاجتماعى.

ان رئيس الجمهورية،

– بناء على تقرير وزيرة الحماية الاجتماعية،  
– وبناء على الدستور، لاسيما المادتان III – 10 و 152 منه،

– وبمقتضى القانون رقم 83 – II المؤرخ فى 21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية لاسيما المادتان 74 و 75 منه،

– وبمقتضى القانون رقم 83 – 12 المؤرخ فى 21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالمعاش، لاسيما المادة 48 منه،

– وبمقتضى القانون رقم 83 – 13 المؤرخ فى 21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بحوادث العمل والامراض المهنية، لاسيما المادتان 76 و 77 منه،

– وبمقتضى القانون رقم 85 – 04 المؤرخ فى 12 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 2 فبراير سنة 1985 المتضمن تحديد نسبة الاشتراك للضمان الاجتماعى،

يرسم ما يلى :

## الفصل الاول

### أحكام دائمة

المادة الاولى : توزع نسب اشتراك الضمان الاجتماعى المنصوص عليها فى المادة الاولى من القانون رقم 85 – 04 المؤرخ فى 12 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 2 فبراير سنة 1985 الذى يحدد نسبة الاشتراك للضمان الاجتماعى على النحو الآتى :

مرسوم رقم 85 - 31 مؤرخ في 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد كيفيات تطبيق الباب الثاني من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ في 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد.

ان رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزيرة الحماية الاجتماعية،

- وبناء على الدستور، لاسيما المادتان

III - 10 و 152 منه،

- وبمقتضى القانون رقم 83 - 12 المؤرخ في

21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983

والمعلق بالتقاعد، لاسيما الباب الثاني منه،

- وبمقتضى المرسوم رقم 85 - 35 المؤرخ في

19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة

1985 والمتعلق بالضمان الاجتماعى للاشخاص الذين

يمارسون عملا مهنيا غير مأجور، لاسيما المادتان

10 و 13 منه،

يرسم مايلي :

المادة الاولى : يحدد هذا المرسوم كيفيات

تطبيق أحكام الباب الثاني من القانون رقم 83 - 12

المؤرخ في 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد.

المادة 2 : تعتمد سنوات العمل السابقة لأول

يناير سنة 1984، لقاء عوض، للمستغلين الزراعيين

فى القطاع الخاص بناء على طلبهم، وفى حدود

سبع سنوات ونصف وذلك فى اطار أحكام المادة 6

من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة

1983 المذكور أعلاه.

يتم دفع الاشتراكات عن المدة المذكورة فى

الفقرة السابقة وقت طلب الاعتماد، على أساس

وعاء الضريبة وجزء نسبة الاشتراك المتعلق

بالتقاعد المذكورين تباعا فى المادتين 10 و 13 من

المرسوم رقم 85 - المؤرخ فى 9 فبراير سنة 1985

والمعلق بالضمان الاجتماعى للاشخاص الذين

يمارسون عملا مهنيا غير مأجور.

التابعة للثورة الزراعية، وفى هذه الحالة يحدد معدل اشتراك الضمان الاجتماعى بنسبة 18٪ منها 5٪ يتحملها العامل.

المادة 5 : يحدد معدل اشتراك الضمان الاجتماعى فى الادارات العمومية التى تباشر تسيير الخدمات العائلية بنسبة 20٪ منها 5٪ يتحملها العامل.

المادة 6 : يوزع معدل 24٪ المنصوص عليه فى المقطع رقم I من المادة 4 أعلاه كما يأتى :

- التأمينات الاجتماعية : 9٪

- التقاعد : 7٪

- الخدمات العائلية : 6٪

- حوادث العمل والامراض المهنية : 2٪.

المادة 7 : يوزع معدل 18٪ المنصوص عليه فى المقطع 2 من المادة 4 أعلاه كما يأتى :

- التأمينات الاجتماعية : 9٪

- التقاعد : 7٪

- حوادث العمل والامراض المهنية : 2٪

المادة 8 : يوزع معدل 20٪ المنصوص عليه فى المادة 5 أعلاه كما يأتى :

- التأمينات الاجتماعية : 11٪

- التقاعد : 7٪

- حوادث العمل والامراض المهنية : 2٪

### الفصل الثالث

#### أحكام ختامية

المادة 9 : يسرى منعول هذا المرسوم ابتداء من أول يناير سنة 1985.

المادة 10 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985.

الشاذلى بن جديد

- ممثل للاتحاد الوطني للفلاحين الجزائريين،  
 - ممثل لكل وزير معنى بدراسة قضية مدرجة  
 في جدول أعمال اللجنة.  
 تعد اللجنة نظامها الداخلى.

المادة 5 : تؤخذ بعين الاعتبار، مع أجل تخويل  
 الحق وحساب المعاش، فى اطار أحكام المادة 14 من  
 القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983  
 المذكور أعلاه، السنوات أو الفصول - حسب  
 مقتضى الحال - بقدر عدد مرات 180 يوما أو 1440  
 ساعة عمل، أو 45 يوما أو 360 ساعة عمل مما ترتب  
 على أجرها دفع اشتراك للضمان الاجتماعى مع حد  
 أقصى قدره 4 فصول عن كل سنة مدنية.

وفى حالة المقاصة بين مجموع سنوات العمل  
 أو الفصول وإذا كان عدد فصول التأمين المقبولة  
 أو القابلة للاعتماد ليس عددا مضاعفا لـ 4 فان  
 المعاش يحسب على الأسس المحددة فى الفقرة  
 السابقة بالتناسب مع عدد الفصول.

المادة 6 : لا تمنح الزيادة التى يستفيد منها  
 الزوج المكفول، والمنصوص عليها فى المادة 15 من  
 القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983  
 والمتعلق بالتقاعد، الا اذا كانت موارد الزوج  
 الشخصية السنوية أقل من المبلغ الأدنى المحدد فى  
 المادة 16 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2  
 يوليو سنة 1983 المذكور أعلاه.

المادة 7 : تعدد المبالغ الدنيا من معاشات ذوى  
 الحقوق التى تمت تصفيتها قبل أول يناير سنة  
 1984، فى اطار تطبيق أحكام المادة 57 من القانون  
 رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 المذكور  
 أعلاه، بالنسبة المنوية من الحد الأدنى للمعاش  
 المباشر حسب الكيفيتين الآتيتين :

- 75٪ للمعاش الأيسل الى الزوج الباقي على  
 قيد الحياة،  
 - 10٪ للمعاش الأيسل الى اليتيم.

لا يمكن الاعتماد المذكور فى الفقرة أعلاه،  
 بحال من الاحوال، أن يكون من نتائجه رفع عدد  
 السنوات المحسوبة لتحويل الحق ولحساب المعاش  
 الى أكثر من خمسة عشر (15) سنة.  
 يتوقف مفعول أحكام هذه المادة فى 31 ديسمبر  
 سنة 1998.

المادة 3 : يمكن المستفيدين من الثورة الزراعية  
 أن يطلبوا اعتماد مدة العمل المنصوص عليها فى  
 الفقرة ما قبل الأخيرة فى المادة 6 من القانون رقم  
 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 المذكور أعلاه،  
 يعوض.

ويتم حساب الاشتراكات المرتبطة بذلك  
 اعتمادا على أساس الاشتراك الخاص بالسنة  
 الاخيرة من العمل السابقة لطلب الاعتماد.

ويتكفل المستفيدون وحدهم بدفع الاشتراكات  
 المذكورة المحسوبة على أساس مجموع جزء الاشتراك  
 فى الضمان الاجتماعى المتعلق بالتقاعد.

المادة 4 : تنشأ، لتطبيق المادة 7 من القانون  
 رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 المذكور  
 أعلاه، لجنة تكلف باقتراح قائمة الوظائف التى  
 تنطوى على ظروف خاصة من الضرر، وكذلك  
 الاعمار المطابقة والمدة الدنيا التى يقضىها العامل  
 فى هذه الوظائف.

تتكون اللجنة المقررة فى الفقرة أعلاه، حسب  
 الآتى :

- ممثل للوزير المكلف بالضمان الاجتماعى،  
 رئيسا،
- ممثل للوزير المكلف بالمالية،
- ممثل للوزير المكلف بالعمل،
- ممثل للوزير المكلف بالصحة العمومية،
- ممثل للوزير المكلف بالتخطيط،
- ممثل للسلطة المكلفة بالوظيفة العمومية،
- ممثل للاتحاد العام للعمال الجزائريين،

يخوله حق تسلم أجر عليه، ولم يكن لذوى الحقوق هؤلاء أى مورد.

المادة II : يحدد الوزير المكلف بالضمان الاجتماعى بقرار نماذج المطبوعات التى تستعمل فى اطار تطبيق أحكام القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد.

المادة I2 : يحدد الوزير المكلف بالضمان اجتماعى بقرارات عند الحاجة، كينييات تطبيق أحكام هذا المرسوم.

المادة I3 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985.

الشاذلى بن جديد

مرسوم رقم 85 - 32 مؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يتعلق بكيفية اعتماد بعض فترات العمل المؤداة قبل اول يناير سنة 1985 بعنوان التقاعد.

ان رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزيرة الحماية الاجتماعية،

- وبناء على الدستور، لاسيما المادتان

III - 10 و 11 منه،

- وبمقتضى القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى

21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد، لاسيما المادة 56 منه،

- وبمقتضى القانون رقم 85 - 04 المؤرخ فى

12 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 2 فبراير سنة 1985 الذى يحدد نسبة الاشتراك للضمان الاجتماعى،

لا يمكن فى أى حال مع الاحوال أن تتجاوزا النسب المثوية المنصوص عليها أعلاه مجتمعة بالنسبة الى جميع ذوى الحقوق، 90%.

وإذا تجاوزت النسب المثوية المجتمعة 90% فإنه يجرى تخفيض تناسبى لكل نسبة من تلك النسب المثوية.

المادة 8 : لا يمكن أن يستفيد من أحكام المادة 17، الفقرة 2 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 المذكور أعلاه الا العامل الذى يشغل منصبا يتطلب تأهيلا عاليا، والذى تحتتم احتياجات الهيئة المستخدمة ابقاءه فى منصبه بحكم الضرورة.

ولا يمنح هذا الترخيص الا بمقرر فردى يصدره الوزير المكلف بالضمان الاجتماعى، بناء على طلبه سبب تقدم به الهيئة المستخدمة.

المادة 9 : يقصد بذى الحق، لتطبيق المادة 35 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 المذكور أعلاه، الزوج الذى لا ولد له، والأولاد، والاصول.

المادة 10 : يمكن، لتطبيق المادة 41 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد، أن تعتمد بموض المدة الدنيا المنصوص عليها فى المادة 6، الفقرة مساق قبل الاخيرة، من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 المذكور أعلاه، قصد استثناء المدة المذكورة.

يكون دفع الاشتراكات المتعلقة بها على عاتق ذوى الحقوق المستفيدين وحدهم، وتحسب على أساس ما يأتى :

- مجموع جزء اشتراك الضمان الاجتماعى المتعلق بالتقاعد،

- الأساس الشهرى المتوسط الخاص بالنسبة التى تسبق وفاة العامل.

لا يخول الاعتماد المقرر فى هذه المادة الا لذوى حقوق عامل توفى وهو فى حالة ممارسة عمل مأجور

- 1,5٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 3000 دج ويساوى 4000 دج أو يقل عنها.

- 2٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 4000 دج ويساوى 6000 دج أو يقل عنها.

- 2,5٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 6000 دج.

2 - سنوات العمل المؤداة بعنوان النظام العام السابق أو النظام الفلاحى السابق ولم يترتب عليها اشتراك فى نظام تكميلى للتقاعد، وفى هذه الحالة، تحسب المدفوعات المستحقة عن كامل الأساس الشهرى المتوسط لاشتراك السنة التى تسبق طلب الاعتماد، وتحدد نسب الاشتراك التكميلى المرتبطة بذلك حسب الآتى :

- 2,5٪ إذا كان الأساس المذكور يساوى 2000 دج أو يقل عنها.

- 2,75٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 2000 دج ويساوى 3000 دج أو يقل عنها.

- 3٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 3000 دج ويساوى 4000 دج أو يقل عنها.

- 3,25٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 4000 دج ويساوى 6000 دج أو يقل عنها.

- 3,5٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 6000 دج.

المادة 4 : يمكن اجراء الاعتماد فى أى وقت كان، ولو بعد التوقف عن العمل، فى حدود مدة خمس (5) سنوات ابتداء من أول يناير سنة 1985.

يمكن تمديد دفع الاشتراكات التكميلية بناء على طلب المعنى أو ذوى حقوقه فى اطار أحكام المادة 10 من المرسوم رقم 85 - 31 المؤرخ فى 19 جمادى لاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 الذى يحدد كىفيات تطبيق الباب الثانى من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد.

- وبمقتضى المرسوم رقم 85 - 30 المؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 الذى يحدد توزيع نسب اشتراك الضمان الاجتماعى،

- وبمقتضى المرسوم رقم 85 - 31 المؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 الذى يحدد كىفيات تطبيق الباب الثانى من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد،

يرسم ما يلى :

المادة الاولى : تطبيقا للمادة 56 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد، يقصد باعتماد فترات العمل أو ما يماثلها، كما نصت عليه المادة المذكورة مايدخل فى باب الأداءات والاشتراكات طبقا لأحكام هذا المرسوم.

المادة 2 : يترتب على اعتماد السنوات التى تسبق أول يناير سنة 1985 دفع اشتراك تكميلى يتعمله المستفيد كاملا ويستحق عن الفترات المذكورة فى المادة 3 أدناه.

المادة 3 : تدفع الاشتراكات التكميلية عما يأتى :

1 - سنوات العمل المؤداة بعنوان نظام الضمان الاجتماعى العام السابق التى ترتب عليها دفع اشتراك فى نظام تكميلى للتقاعد. وفى هذه الحالة تحسب المدفوعات المستحقة عن كامل الأساس الشهرى المتوسط لاشتراك السنة التى تسبق طلب الاعتماد وتحدد نسب الاشتراك التكميلى المرتبطة بذلك حسب الآتى :

- 1٪ إذا كان الأساس المذكور يفوق 2000 دج ويساوى 3000 دج أو يقل عنها.

يرسم ما يلي :

المادة الاولى : تطبيقا للمادة 3 من القانون رقم 83 - II المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق، بالتأمينات الاجتماعية، يعد عمالا مشبهين بالأجراء قصد الاستفادة من خدمات الضمان الاجتماعى، العمال الآتى بيانهم :

(I) العمال الذين يباشرون عملهم فى المنزل ولو كانوا يملكون كامل الادوات اللازمة لعملهم أو جزءا منها،

(2) الاشخاص الذين يستخدمهم الخواص، لاسيما خدم المنازل، والبوابون، والسواق والخدامات، والغسالات، والمرضات، وكذلك الاشخاص الذين يحرسون ويرعون عادة أو عرضا فى منازلهم أو منازل مستخدميهم الاطفال الذين يأتمنهم عليهم أولياؤهم أو الادارات أو الجمعيات لتي يخضعون لمراقبتها،

(3) وكلاء الشركات ذات المسؤولية المحددة بشرط ألا يكون لهم أى سهم فى رأس مالها الاجتماعى،

(4) الفنانون، والممثلون الناطقون وغير الناطقين فى المسرح والسينما والمؤسسات الترفيهية الاخرى الذين تدفع لهم مكافآت فى شكل اجور وتعويضات عن النشاط الفنى،

(5) البحارة الصيادون بالحصاة الذين يبحرون مع الصياد الرئيس،

(6) الصيادون الرؤساء بالحصاة المبحرون.

المادة 2 : يشبه بالأجراء فى الاستفادة من الخدمات العينية من تأمينات المرض والامومة وخدمات حوادث العمل والامراض المهنية فقط الاشخاص الآتى بيانهم :

— حاملو الامتعة الذين يستخدمون المحطات، اذا رخصت لهم المؤسسة بذلك،

— حراس مواقف السيارات التى لا يدفع فيها أجر الوقوف اذا رخصت لهم المصالح المختصة بذلك

فيما يتعلق بمتعاقدى الوظيفة العمومية الذين لم يستوفوا اعتماد السنوات التى قضوها بهذه الصفة بعنوان نظام تقاعد الموظفين السابق، فان المبالغ المدفوعة فى 31 ديسمبر سنة 1984 تقتطع من المبالغ المستحقة بمقتضى هذا المرسوم.

المادة 5 : يسرى مفعول هذا المرسوم ابتداء من أول يناير سنة 1985.

المادة 6 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985.

### الشاذلى بن جديد

مرسوم رقم 85 - 33 مؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد قائمة العمال المشبهين بالأجراء فى مجال الضمان الاجتماعى.

ان رئيس الجمهورية،

— بناء على تقرير وزيرة الحماية الاجتماعية،

— وبناء على الدستور، لاسيما المادتان

III - 10 و 152 منه،

— وبمقتضى القانون رقم 83 - II المؤرخ فى

21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية، لاسيما المادة 3 منه،

— وبمقتضى القانون رقم 83 - I2 المؤرخ فى

21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالمعاش، لاسيما المادة 4 منه،

— وبمقتضى القانون رقم 83 - I3 المؤرخ فى

21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بحوادث العمل والامراض المهنية، لاسيما

المادة 4 منه،



– وبمقتضى القانون رقم 83 – 13 المؤرخ فى 21  
رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983  
والمتعلق بحوادث العمل والأمراض المهنية، لاسيما  
المواد 4 و 5 و 78 منه،

– وبمقتضى المرسوم رقم 85 – 33 المؤرخ فى  
19 جمادى الأولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة  
1985 والذي يحدد قائمة العمال المشبهين بالأجراء فى  
مجال الضمان الاجتماعى،

يرسم مايلى :

المادة الأولى : تستفيد الاصناف الخاصة مع  
المؤمن لهم اجتماعيا المقررة فى تشريع الضمان  
الاجتماعى خدمات حسب الشروط الآتية :

أولا – فى باب جميع خدمات الضمان الاجتماعى :

وفى اطار أحكام المرسوم رقم 85 – 33  
المؤرخ فى 9 فبراير سنة 1985 الذى يحدد قائمة  
العمال المشبهين بالأجراء فى مجال الضمان  
الاجتماعى :

– العمال الذين يمارسون عملهم فى المنزل،  
– الاشخاص الذين يستخدمهم الخواص،  
– الفنانون والممثلون والمشاركون فى التمثيل،  
– البحارة الصيادون الذين يبحرون مع  
الصياد صاحب العمل،  
– الصيادون أصحاب العمل المحاصون  
والمبحرون.

ثانيا – فى باب الخدمات العينية عن التأمينات على  
المرض والأمومة وخدمات حوادث العمل والأمراض  
المهنية :

– الحمالون الذين يشتغلون فى محطات السكك  
الحديدية، متى رخصت لهم المؤسسة بذلك،  
– حراس مواقف السيارات غير المدفوعة  
الأجر، متى رخصت لهم المصالح المختصة بذلك،  
– الطلبة.

المادة 3 : يشبه بالأجراء زيادة على الاشخاص  
المذكورين فى المادة 4 من القانون رقم 83 – 13  
المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بحوادث العمل  
والأمراض المهنية بعنوان حوادث العمل والأمراض  
المهنية فقط، فى اطار القانون رقم 81 – 07 المؤرخ  
فى 27 يونيو سنة 1981 والمتعلق بالتمهين والفقرة  
رقم I من المادة 4 من القانون رقم 83 – 13 المؤرخ  
2 يوليو سنة 1983 المذكور أعلاه الاشخاص الآتى  
بيانهم :

– المتمهنون،

– طلبة مؤسسات التكوين المهنى.

المادة 4 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة  
الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية  
الشعبية.

حرر بالجزائر فى 19 جمادى الأولى عام 1405  
الموافق 9 فبراير سنة 1985.

الشاذلى بن جديد

مرسوم رقم 85 – 34 مؤرخ فى 19 جمادى الأولى عام  
1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يحدد  
اشتراكات الضمان الاجتماعى لأصناف خاصة  
من المؤمن لهم اجتماعيا.

ان رئيس الجمهورية،

– بناء على تقرير وزيرة الحماية الاجتماعية،

– وبناء على الدستور، لاسيما المادتان

III – 10 و 152 منه،

– وبمقتضى القانون رقم 83 – 11 المؤرخ فى  
21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983  
والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية، لاسيما المواد  
3 و 5 و 6 و 68 و 69 و 70 و 73 و 76 منه،

– وبمقتضى القانون رقم 83 – 12 المؤرخ فى  
21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983  
والمتعلق بالتقاعد، لاسيما المادة 48 منه،

المادة 2 : تحدد الاشتراكات، بالنسبة لكل صنف من الاصناف المذكورة في المادة الاولى اعلاه، حسب كل مؤمق له، كماياتى :

### 1 - العمال فى المنزل :

- الأساس : الأجر الوطنى الادنى المضمون،

- النسبة : 29٪ موزعة كماياتى :

- 24٪ يتحملها صاحب العمل،

- 5٪ يتحملها العامل.

### 2 - الفنانون والممثلون والمشاركون فى التمثيل :

أ - على جزء المكافأة المدفوع فى شكل أجر :

- الأساس : مبلغ الأجر الخاضع للاشتراك،

- النسبة : 29٪ توزع حسب الآتى :

- 24٪ يتحملها صاحب العمل،

- 5٪ يتحملها العامل.

ب - على جزء المكافأة المدفوع فى شكل أتعاب:

- الأساس : مبلغ الأتعاب فى حدود 100.000 دج

فى السنة،

- النسبة : 12٪ يتحملها المستفيدون وحدهم،

تفرض التزامات صاحب العمل على الهيئة

التي تدفع الأتعاب والاجور.

### 3 - الاشخاص الذين يستخدمهم الخواص :

- الأساس : الأجر الوطنى الادنى المضمون،

- النسبة : 6٪ موزعة كما يأتى :

- 4٪ يتحملها صاحب العمل،

- 2٪ يتحملها العامل.

### 4 - البحارة الصيادون وأصحاب العمل - الصيادون

المحاصون والمبحرون :

أ - البحارة الصيادون المحاصون الذئع

يبحرون مع صاحب العمل - الصياد :

- الأساس : الأجر الوطنى الادنى المضمون،

ثالثا - فى باب الخدمات العينية عن تأمين المرض وخدمات تأمين الوفاة :

- ذوو حقوق المحبوسين الذئع يقومون بعمل شاق.

رابعا - فى باب الخدمات العينية من تأمينات المرض والأمومة :

- المجاهدون وأصحاب المعاشات بمقتضى التشريع الخاص بالمجاهدين وضحايا حزب التحرير الوطنى،

- الموقون،

- أصحاب المعاشات وريوع الضمان الاجتماعى.

خامسا - فى باب خدمات حوادث العمل والأمراض المهنية :

- المتهنون،

- تلامذة مؤسسات التعليم التقنى، ومؤسسات التكوئع المهنى،

- المحبوسون الذئع يقومون بعمل شاق،

- يتامى رعاية الشباب الذين يقومون بعمل مأمور به،

- الرياضيون المشاركون فى جمعية رياضية، الذين ليسوا من رياضى النخبة،

- الاشخاص ضحايا حوادث يتعرضون لها خلال أعمال مأمور بها، ينظمها حزب جبهة التحرير الوطنى ومنظماته الجماهيرية،

- الاشخاص الذئع يقضون فترات تدريب على اعادة التربية الوظيفية أو التكوئع المهنى،

- الاشخاص الذين يشاركون تطوعا فى سير هيئات تابعة للضمان الاجتماعى،

- الاشخاص ضحايا حوادث يتعرضون لها خلال تأديتهم عملا من أعمال التفانى فى المصلحة العامة أو لانقاذ شخص معرض للخطر.

9 - المجاهدون وأصحاب المعاشات بمقتضى التشريع الخاص بالمجاهدين وضحايا حرب التحرير الوطنى :

- الأساس : الأجر الوطنى الأدنى المضمون،  
- النسبة : 7٪

تتحمل الدولة وحدها الاشتراكات.

وتفرض التزامات صاحب العمل على وزارة المجاهدين.

10 - المعوقون :

- الأساس : الأجر الوطنى الأدنى المضمون،  
- النسبة : 5٪

تتحمل الدولة وحدها الاشتراكات.

وتفرض التزامات صاحب العمل على وزارة الحماية الاجتماعية.

11 - أصحاب المعاشات أو ربوع الضمان الاجتماعى :  
الاساس : مبلغ المعاش.

- النسبة : 2٪

يتحمل الاشتراكات صاحب المعاش وحده.

غير أن أصحاب المعاشات أو الربوع التى يساوى مبلغها الأجر الوطنى الأدنى المضمون أو يقل عنه، يعفون من دفع الاشتراكات عملا بالمادة 73، (المطلة الرابعة) من القانون رقم 83- II المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 المتعلق بالتأمينات الاجتماعية.

وبالنسبة الى المعاشات أو الربوع التى يفوق مبلغها الأجر الوطنى الأدنى المضمون، فان تطبيق نسبة 2٪ فى شأنها لا يجوز أن يترتب عليه انخفاض المبلغ السنوى للمعاش أو الربيع الى ما يقل عن الحد الأدنى المحدد فى المادة 16 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالنقاعه.

- النسبة : 12٪ توزع حسب الآتى :

- 7٪ يتحملها صاحب العمل  
الصيداء.

- 5٪ يتحملها البحار الصيداء.

تفرض التزامات المستخدم على صاحب العمل  
- الصيداء.

ب - أصحاب العمل - الصيادون المحاصون  
والمبحرون :

- الأساس : ثلاثة أضعاف الأجر الوطنى  
الأدنى المضمون،

- النسبة : 12٪ يتحملها صاحب العمل -  
الصيداء وحده.

5 - عمالو الامتعة فى المحطات :

- الأساس : الأجر الوطنى الأدنى المضمون،  
- النسبة : 3٪ يتحملها المستفيدون وحدهم.

6 - حراس مواقف السيارات المرخص لهم :

- الأساس : الأجر الوطنى الأدنى المضمون،  
- النسبة : 3٪ يتحملها المستفيدون وحدهم.

7 - الطلبة :

- الأساس : الأجر الوطنى الأدنى المضمون،  
- النسبة : 2,5٪.

تتحمل المؤسسة وحدها الاشتراكات وتفرض  
التزامات صاحب العمل على المؤسسة.

8 - ذوو حقوق المحبوس الذى يؤدى عملا شاقا :

- الأساس : الأجر الوطنى الأدنى المضمون،  
- النسبة : 7٪

تتحمل الدولة وحدها الاشتراكات.

وتفرض التزامات صاحب العمل على وزارة  
المدل.

16 - الرياضيون المنخرطون في جمعية رياضية الذين ليسوا من رياضيي النخبة :

- الاساس : الاجر الوطني الادنى المضمون،  
- النسبة : 0,50%

تتحمل الجمعية الرياضية وحدها الاشتراكات.  
وتفرض التزامات صاحب العمل على الجمعية الرياضية.

المادة 3 : تختص الاصناف الاربعة المذكورة في المادة الاولى الفقرة 5 من هذا المرسوم بما يأتي :

I - لا تستحق الاشتراكات عن حوادث العمل التي تقع خلال أو بمناسبة :

(أ) أعمال أو نشاطات مأمور بها ينظمها حزب جبهة التحرير الوطني والمنظمات الجماهيرية.

(ب) القيام بعمل من أعمال التفاني في المصلحة العامة أو لانقاذ شخص معرض للخطر.

(ج) مدة التدريب لاعادة التربية العضوية أو التكيف المهني.

(د) الاعمال التطوعية المرتبطة بسير هيئة تابعة للضمان الاجتماعي.

2 - يتكون أساس الخدمات حينئذ حسب الآتي :

(أ) اما من مبلغ الاجر الخاضع للاشتراك والذي كان المصاب يتلقاه قبل الحادث،

(ب) أو من الأجر الوطني الادنى المضمون، اذا لم يكن المصاب من الأجراء.

3 - تفرض التزامات صاحب العمل حسب الآتي :

(أ) على الهيئة او المنظمة المعنية، في الحالة المقررة في I - أ) أعلاه.

(ب) على مؤسسة اعادة التربية او التكيف في الحالة المقررة في I ج) أعلاه.

(ج) على هيئة الضمان الاجتماعي المعنية، في الحالة I - د) أعلاه.

وتفرض التزامات صاحب العمل على هيئة الضمان الاجتماعي المدينة بالمعاش.

12 - المتمهنون :

- الاساس : الاجر الوطني الادنى المضمون،  
- النسبة : 2%

تتحمل الدولة وحدها الاشتراكات.

وتفرض التزامات صاحب العمل على وزارة التكوين المهني والعمل.

13 - تلاميذة مؤسسات التعليم التقني ومؤسسات التكوين المهني :

- الاساس : الاجر الوطني الادنى المضمون،  
- النسبة : 1%

تتحمل المؤسسة وحدها الاشتراكات.

وتفرض التزامات صاحب العمل على المؤسسة.

14 - المحبوسون الذين يقومون بعمل شاق :

- الاساس : الاجر الوطني الادنى المضمون،  
- النسبة : 2%

تتحمل الدولة وحدها الاشتراكات.

وتفرض التزامات صاحب العمل على وزارة العدل.

15 - ايتام رعاية الشباب الذين يقومون بعمل مأمور به :

- الاساس : الاجر الوطني الادنى المضمون،  
- النسبة : 1%

تتحمل الدولة وحدها الاشتراكات،

وتفرض التزامات صاحب العمل على وزارة الحماية الاجتماعية.

- وبمقتضى القانون رقم 83 - I2 المؤرخ فى 21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد، لاسيما المادة 64 منه،

- وبمقتضى المرسوم رقم 84 - 27 المؤرخ فى 9 جمادى الاولى عام 1404 الموافق II فبراير سنة 1984 الذى يحدد كيفيات تطبيق الباب الثالث من القانون رقم 83 - II المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية،

- وبمقتضى المرسوم رقم 85 - 3I المؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 الذى يحدد كيفيات تطبيق الباب الثانى مع القانون رقم 83 - I2 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد،

يرسم ما يلى :

المادة الاولى : يحدد هذا المرسوم الشروط الخاصة بتطبيق أحكام القانون رقم 83 - II المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية والقانون رقم 83 - I2 المؤرخ فى 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد على العمال غير الأجراء.

## الفصل الاول

### الاداءات

#### القسم الاول

#### الاداءات العينية

المادة 2 : يمنح الحق فى الاداءات العينية مع التأمين على المرض والامومة شريطة أن يكون طلب التسجيل قد قدم قبل تسعة (9) أيام على الأقل من تاريخ تلقى العلاج.

#### القسم الثانى

#### التأمين على العجز

المادة 3 : يخول الحق فى معاش العجز للمعامل غير الاجير الذى يصاب بعجز كلى ونهائى يجعله غير قادر مطلقا على الاستمرار فى ممارسة أية مهنة.

(4) يمكن فى الحالة المقررة فى I - ب) أعلاه، أن يصرح المصاب بالحادث، او ان يصرح به ذوو حقوقه، أو أى شخص آخر.

المادة 4 : لاتشمل أحكام هذا المرسوم المجاهدين والمعوقين والطلبة وذوى حقوق المحبوسين واصحاب معاشات الضمان الاجتماعى الا اذا كانوا لايمارسون أى عمل مهنى.

المادة 5 : أساس الخدمات الاجتماعية هو نفس أساس الاشتراكات.

المادة 6 : تحدد كيفيات تطبيق هذا المرسوم، عند الحاجة بقرار من الوزير المكلف بالضمان الاجتماعى.

المادة 7 : يسرى مفعول هذا المرسوم ابتداء من أول يناير سنة 1985 .

المادة 8 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985.

الشاذلى بن جديد

مرسوم رقم 85 - 35 مؤرخ فى 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يتعلق بالضمان الاجتماعى للأشخاص غير الأجراء الذين يمارسون عملا مهنيا.

ان رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزيرة الحماية الاجتماعية،

- وبناء على الدستور، لاسيما المادتان III - 10

و I52 منه،

- وبمقتضى القانون رقم 83 - II المؤرخ فى 21 رمضان عام 1403 الموافق 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية، لاسيما المادتان 4 و 77 منه،

المادة II : تؤخر بخمس (5) سنوات السن التي تخول الحق في منحة التقاعد كما تنص عليها المادة 47 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ في 2 يوليو سنة 1983 المذكور أعلاه.

## الفصل الثاني التمويل

المادة I2 : تمول الخدمات المقدمة للعمال غير الأجراء باشتراك يدفعه المستفيدون كاملا.

المادة I3 : يتكون الاساس الذي يعتمد في حساب الاشتراكات من الدخل السنوي الخاضع للضريبة بعنوان الضريبة على الدخل، وفي حدود الحد الاقصى السنوي الذي قدره 100.000 دج.

تحدد نسبة الاشتراك بمقدار I2 % من الدخل المذكور أعلاه، وتوزع حسب الآتي :

- 6% بعنوان التقاعد،

- 6% بعنوان التأمينات الاجتماعية.

وإذا لم يتسن تحديد الدخل الخاضع للضريبة، فإن تقديره في مفهوم التشريع الخاص بالضمان الاجتماعي، يتم بتطبيق النسب المئوية الآتية على رقم الاعمال الجبائي :

★ 15% فيما يتعلق بالخاضعين للضريبة الذين تتمثل تجارتهم في بيع البضائع،

★ 30% فيما يتعلق بالخاضعين الذين يقدمون خدمات.

وإذا لم يتسن تحديد الدخل الخاضع للضريبة ولا رقم الاعمال الجبائي، فإن اساس الاشتراكات يحدد بالمبلغ اليومي للاجر الوطني الادنى المضمون مضروبا في 180 مرة.

المادة I4 : تقدم ادارة الضرائب المباشرة سنويا في 31 ديسمبر على الاكثر الى هيئة الضمان الاجتماعي المختصة، المعلومات التي تتضمن خاصة أسماء الخاضعين للضريبة غير الأجراء وألقابهم وعنوانهم ومهنتهم ودخلهم، وان لم يكن فرقس أعمالهم.

المادة 4 : لا يقدر الحق في اداءات التأمين على المعجز الا بعد انقضاء اجل ستة (6) أشهر الذي يلي تاريخ المعاينة الطبية الاولى للمرض أو الحادث أو أية اصابة أخرى نتج عنها المعجز.

يحدد تاريخ بدء الانتفاع بمعاش المعجز باليوم الاول من الشهر الذي يلي تاريخ انقضاء الاجل المنصوص عليه في المقطع السابق.

المادة 5 : يجب على الطالب، لكي يستطيع الانتفاع بتأمين المعجز، ألا يكون قد بلغ السن التي تخوله الحق في معاش التقاعد، وأن يكون مسجلا منذ سنة على الاقل عند تاريخ المعاينة الطبية الاولى للمرض أو الحادث أو الاصابة التي تسببت في حالة المعجز.

المادة 6 : يساوي المبلغ السنوي لمعاش المعجز 80% من الدخل السنوي الخاضع للاشتراك.

المادة 7 : يحول معاش المعجز، عند بلوغ السن التي تخول الحق في معاش التقاعد، الى معاش تقاعد بمبلغ يساوي مبلغ معاش المعجز على الاقل.

## القسم الثالث التأمين على الوفاة

المادة 8 : يساوي مبلغ منحة الوفاة مبلغ الدخل السنوي الخاضع للاشتراك.

## القسم الرابع التقاعد

المادة 9 : السع التي تخول الحق في معاش التقاعد، دون المساس بأحكام المادتين 8 و 21 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ في 2 يوليو سنة 1983 هي :

- 65 سنة للرجال،

- 60 سنة للنساء.

المادة 10 : يتكون الاساس الذي يعتمد كقاعدة لحساب معاش التقاعد من المعدل المحسوب من عملية جمع السنوات العشر التي تلقى فيها أفضل المداخيل السنوية الخاضعة للاشتراك، وحسب ما هو مقرر في المادة 13 أدناه.

## الفصل الرابع أحكام ختامية

المادة 19 : يسرى مفعول هذا المرسوم ابتداء من أول يناير سنة 1984.

غير أن أحكام المواد 6 و 10 و 13 المتعلقة بأساس الاشتراكات والاداءات ونسب الاشتراك، يسرى مفعولها ابتداء من أول يناير سنة 1985.

المادة 20 : ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 19 جمادى الاولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985.

الشاذلي بن جديد

مرسوم رقم 85 - 36 مؤرخ في 3 جمادى الثانية عام 1405 الموافق 23 فبراير سنة 1985 يتضمن التنظيم المتعلق بالطرق السريعة.

ان رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزير الاشغال العمومية،

- وبناء على الدستور لاسيما المادتان III - 10 و 152 منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 16 المؤرخ في

أول شوال عام 1404 الموافق 30 يونيو سنة 1984 والمتعلق بالاملاك الوطنية،

- وبمقتضى الامر رقم 66 - 155 المؤرخ في 18

صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 والمتضمن قانون الاجراءات الجزائية، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى الامر رقم 66 - 156 المؤرخ في 18

صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 والمتضمن قانون العقوبات، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى الامر رقم 74 - 89 المؤرخ في 22

ذى القعدة عام 1394 الموافق 6 ديسمبر سنة 1984 والمتضمن قانون المرور، المعدل،

## الفصل الثالث أحكام مختلفة

المادة 15 : يجب على كل شخص يمارس في آن واحد، عملا مأجورا وعملا غير مأجور خلال السنة المدنية نفسها، أن يسجل بعنوان العمل غير المأجور ولو كان هذا العمل يمارسه بصورة ثانوية، دون المساس بالتسجيل بعنوان العمل المأجور.

يمكن المؤمن له أن يطالب بالفترات المطابقة لهذا العمل وذاك اللذين سبق ذكرهما حتى يتسنى له الحصول على الحقوق.

يغير المؤمن له المعنى بين الاداءات المستحقة بعنوان أحد العاملين، دون المساس بأحكام المادة 10 أعلاه.

المادة 16 : اذا مارس أحد العمال تباعا خلال مسار حياته مهنته عملا غير مأجور وآخر مأجورا، فان جميع سنوات عمله تؤخذ بعين الاعتبار لتحويله الحق في معاش التقاعد وحساب هذا المعاش.

غير أن أحكام المادة 13 من القانون رقم 83 - 12 المؤرخ في 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتقاعد، لا تطبق عليه الا اذا كان عدد السنوات المعتمدة بعنوان عمله المأجور يساوي خمسة عشرة (15) سنة على الاقل، والا طبقت عليه أحكام المادة 10 من هذا المرسوم.

المادة 17 : اذا مارس أحد العمال عملا مأجورا دون غيره مدة سنة على الاقل في تاريخ الاداءات المطلوبة، فانه يخضع لاحكام هذا المرسوم.

غير أنه يمكنه أن يطالب بفترات العمل المأجور عند الاقتضاء قصد تحويله الحق في خدمات معاش التقاعد وحساب هذا المعاش.

المادة 18 : يتسوقف دفع اداءات العمال غير الأجراء على وفاء هؤلاء بالتزاماتهم، لاسيما ما تعلق منها بدفع الاشتراكات.

– الطرق التي لا تتقاطع في مستواها مع أى طريق آخر أو سكة حديدية أو ممر للراجلين.  
وتسمى هذه الطرق «طرق سريعة» ويشار إليها على أنها كذلك.

المادة 2 : تلحق الطرق السريعة بالاملاك العمومية الاصطناعية وتدرج حسب الاشكال نفسها في الطرق الوطنية طبقا لاحكام القانون رقم 84 – 16 المؤرخ في 30 يونيو سنة 1984 المذكور اعلاه .

يصنف في فئة «الطرق السريعة» جزء من الطرق الموجودة حسب الاشكال الخاصة بالطرق الوطنية، وتستخرج ضوابط التصنيف من المميزات المحددة أعلاه.

المادة 3 : تستشار الوزارات المعنية ولاسيما وزارة الدفاع الوطنى قبل رسم الطرق السريعة المزمع شقها.

المادة 4 : تندرج الزامية صيانة الطرق السريعة فى القواعد المتعلقة بحماية الاملاك العمومية فى اطار التشريع المعمول به .

المادة 5 : يحدد تنظيم الاشارة فى الطرق السريعة بقرار وزارى مشترك بين وزير الاشغال العمومية ووزير النقل ووزير الداخلية والجماعات المحلية. ويحدد وزير الاشغال العمومية ترقيم الطرق السريعة.

### الفصل الثانى

شروط الدخول الى الطرق السريعة واستعمالها

المادة 6 : لا تتمتع الملكيات المجاورة بحق الدخول الى الطرق السريعة.

المادة 7 : اذا تم تعبيد طريق مزدوج بمراحل، يمكن وضع الجزء الجاهز حيز الاستعمال حسب الشروط الخاصة بالاستعمال المؤقت التي تحدد بقرار من وزير الاشغال العمومية.

المادة 8 : يمنع المرور فى الطرق السريعة على الراجلين والفرسان واصحاب الدرجات وعلى الحيوانات والعربات المجرورة بوسائل غير ميكانيكية والمركبات ذات الدفع الميكانيكى التي

– وبمقتضى الامر رقم 75 – 89 المؤرخ فى 27 ذى الحجة عام 1395 الموافق 30 ديسمبر سنة 1975 والمتضمن قانون البريد والمواصلات،

– وبمقتضى الامر رقم 76 – 48 المؤرخ فى 25 جمادى الاولى عام 1396 الموافق 25 مايو سنة 1978 والمتعلق بقواعد نزع الملكية من أجل المنفعة العمومية،

– وبمقتضى المرسوم رقم 80 – 99 المؤرخ فى 20 جمادى الاولى عام 1400 الموافق 6 ابريل سنة 1980 والمتعلق بتصنيف الطرق،

– وبمقتضى المرسوم رقم 83 – 699 المؤرخ فى 21 صفر عام 1403 الموافق 26 نوفمبر سنة 1983 والمتعلق برخصة الطرق والشبكات،

– وبمقتضى المرسوم رقم 84 – 127 المؤرخ فى 18 شعبان عام 1404 الموافق 19 مايو سنة 1984 الذى يحدد صلاحيات وزير الاشغال العمومية،

– وبمقتضى المرسوم رقم 84 – 155 المؤرخ فى 23 رمضان عام 1404 الموافق 23 يونيو سنة 1984 والمتضمن تطبيق المادة 68 من قانون المرور المتعلقة بالتظاهرات الرياضية التي تجرى على الطرق العمومية،

يرسم ما يلى :

### الفصل الاول

#### أحكام عامة

المادة الاولى : تحدد احكام هذا المرسوم القواعد التي تطبق على الهياكل الاساسية الطريقية الآتية اوصافها :

– الطرق المصممة والمنجزة خصوصا لمرور السيارات،

– الطرق التي لا يمكن الدخول اليها الا من نقاط مهياة لذلك،

– الطرق التي لا تؤدى الى الملكيات المجاورة،

– الطرق التي تشتمل فى اتجاهى المرور على سبل متميزة يفصل بعضها عن بعض شريط ترابى غير مخصص للمرور أو وسائل أخرى استثناء،



سيارته عاجلا من الطريق، إذا لم يتمكن من إبعادها بوسائله الخاصة.

المادة 12 : يخصص استعمال المرمر المهيأ على الشريط الاوسط الفاصل بين سبل الطريق السريع بغية انتقال عمال مصلحة الطريق السريع ومصالح الامن أو الحماية من سبل الى اخرى دون غيرهم.

المادة 13 : تحدد الاجراءات التي تهم شرطة المرور فى الطرق السريعة بقرارات وزارية مشتركة بين وزير الاشغال العمومية ووزير النقل. ويمكن هذه القرارات أن تفرض السرعة الدنيا فى الطرق السريعة.

### الفصل الثالث

#### شروط مرور الراجلين بجوار الطرق السريعة الحضرية

المادة 14 : لايجوز مرور الراجلين بجوار الطرق السريعة الحضرية الا فى ممرات مخصصة لهذا الغرض ومهيأة حسب شروط الامن العادية. ويمكن ارغام الملاك المجاورين أن يخصصوا الاراضى اللازمة لتهيئة هذه الممرات للراجلين خارج نطاق الطريق السريع.

### الفصل الرابع

#### حقوق الغير وواجباتهم

المادة 15 : تخضع الملكيات المجاورة للطرق السريعة للاتفاقات المطبقة على الطرق الوطنية والارتفاقات الخاصة المحددة أدناه.

المادة 16 : لا تتمتع الملكيات المجاورة للطرق السريعة بحق صب مياه الامطار التي تنسكب من مجارى السقوف، والمياه المستعملة الا عن طريق رخصة الطريق.

المادة 17 : يمنع مد أسلاك هوائية طويلة وقنوات باطنية طويلة كينما كان نوعها داخل نطاق الطريق السريع باستثناء التجهيزات الضرورية لاستغلالها.

لاتخضع للتسجيل، لاسيما الدراجات ذات المحرك ومجموعات المركبات التي لا يمكنها أن تسير بدون رخصة خاصة حسب قانون المرور والمركبات التي تقوم بنقل استثنائي، والجرارات الفلاحية ومعدات الاشغال العمومية.

ويستثنى من ذلك العتاد غير الخاضع للتسجيل او غير المزود بمحرك التابع للقوات المسلحة واذا كان تابعا لمصالح الشرطة والحماية المدنية والدرك الوطنى وادارات الاشغال العمومية وأية هيئة أخرى تدعى للعمل فى الطريق السريع وكذلك مستخدمو هذه الادارات أو الهيئات الذين يكون وجودهم فى الطريق السريع ضروريا.

المادة 9 : يمكن وزير الاشغال العمومية ان يرخص بمرور قوافل المركبات ذات المحركات واعتدة الاشغال العمومية فى الطرق السريعة اذا كان الامر يتعلق بولايتين أو أكثر، ويرخص الوالى المعنى بذلك فى الحالات الاخرى. وتحدد كيفيات ذلك بقرار وزارى مشترك بين وزير الاشغال العمومية ووزير الداخلية والجماعات المحلية ووزير النقل.

المادة 10 : يمنع فى الطرق السريعة اعطاء دروس فى سياقة السيارات وتجربة المركبات ذات المحرك أو قواعدهما، كما تمنع فيها السياقات والاختبارات او المباريات الرياضية غير انه يمكن الترخيص بها استثناء بقرار وزارى مشترك بين وزير الاشغال العمومية ووزير الداخلية والجماعات المحلية ووزير النقل.

المادة 11 : يمنع الدخول الى الشريط الاوسط الفاصل بين سبل الطرق السريعة كما تمنع الاقامة فيه ويمنع أيضا التوقف والوقوف فى سبل الطرق السريعة وعلى جوانبها التي لم تخصص لذلك ماعدا حالات الضرورة القاهرة، ويمتد هذا المنع الى تفرعات الطريق السريع نحو الطرق العمومية الاخرى.

يجب على كل سائق تجبره حالة الضرورة القاهرة على التوقف، ان يتخذ كل التدابير لابعاد

## الفصل الخامس أحكام ختامية

المادة 20 : تثبت مخالفة لالتزامات الناجمة عن هذا المرسوم والنصوص التي تتخذ لتطبيقية ويعاقب عليها طبقا للقانون المعمول به.

المادة 21 : ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 3 جمادى الثانية عام 1405 الموافق 23 فبراير سنة 1985.

الشاذلي بن جديد

ويمكن وزير الاشغال العمومية أن يرخص بغير ذلك بقرار في حالة انعدام أى حل ممكن آخر.

المادة 18 : يمكن وزير الاشغال العمومية أن يرخص بمرور الاسلاك الهوائية فوق الطريق السريع عرضا بشرط ان تكون مطابقة للتنظيم المعمول به، وان لا تقام لها أية دعامة في نطاق الطريق السريع وان لا تقل أية نقطة منها عن ارتفاع ثمانية (8) أمتار فوق الطريق.

المادة 19 : يجب أن تتبع القنوات الاعمال الفنية الكبرى الموجودة، وفي حالة استحالة ذلك بالتأكيد تبين الاحكام التي تفرض لمرور هذه القنوات في كل حالة خاصة خلال قرار الترخيص، اما القنوات الموجودة قبل فتح الطريق السريع فتعدل طبقا لاحكام السالفة الذكر.

# مراسيم فردية

السيد بشير بربارة، بصفته مديرا عاما للمؤسسة الوطنية «المطبعة التجارية».

مرسوم مؤرخ في 11 جمادى الاول عام 1405 الموافق اول فبراير سنة 1985 يتضمن تعيين رئيس ديوان وزير الصحة العمومية.

بموجب مرسوم مؤرخ في 11 جمادى الاول عام 1405 الموافق اول فبراير سنة 1985 يعين السيد بدر الدين بن خليفة رئيسا لديوان وزير الصحة العمومية.

مرسوم مؤرخ في 11 جمادى الاول عام 1405 الموافق اول فبراير سنة 1985 يتضمن تعيين رئيس ديوان وزير الصناعات الخفيفة.

بموجب مرسوم مؤرخ في 11 جمادى الاول عام 1405 الموافق اول فبراير سنة 1985 يعين السيد

مرسوم مؤرخ في 10 جمادى الاول عام 1405 الموافق 31 يناير سنة 1985 يتضمن انتهاء مهام قاض.

بموجب مرسوم مؤرخ في 10 جمادى الاول عام 1405 الموافق 31 يناير سنة 1985 انتهى مهام السيد ابراهيم حمروش بصفته قاضيا بمحكمة عنابة، بناء على طلبه.

مرسوم مؤرخ في 10 جمادى الاول عام 1405 الموافق 31 يناير سنة 1985 يتضمن إنهاء مهام المدير العام للمؤسسة الوطنية «المطبعة التجارية».

بموجب مرسوم مؤرخ في 10 جمادى الاول عام 1405 الموافق 31 يناير سنة 1985 انتهى مهام

الوطنية للبحث عن الوقود ونتاجه ونقله وتحويله وتسويقه (سوناطراك)، لتكليفه بمهام أخرى.

عبد الرحمن عمارني، رئيسا لديوان وزير الصناعات الخفيفة.

مرسوم مؤرخ في 19 جمادى الأولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يتضمن تعيين المدير العام للشركة الوطنية للبحث عن الوقود ونتاجه ونقله وتحويله وتسويقه (سوناطراك).

مرسوم مؤرخ في 19 جمادى الأولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يتضمن إنهاء مهام المدير العام للشركة الوطنية للبحث عن الوقود ونتاجه ونقله وتحويله وتسويقه (سوناطراك).

بموجب مرسوم مؤرخ في 19 جمادى الأولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 يعين السيد يوسف يوسف، مديرا عاما للشركة الوطنية للبحث عن الوقود ونتاجه ونقله وتحويله وتسويقه (سوناطراك).

بموجب مرسوم مؤرخ في 19 جمادى الأولى عام 1405 الموافق 9 فبراير سنة 1985 تنهى مهام السيد مراد خلاف، بصفته مديرا عاما للشركة

## قَرَارَات، مُقَرَّرَات، مَنَاشِير

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد الاخضر زروطي، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء مع تاريخ تنصيبه.

### الوزارة الأولى

قرارات مؤرخة في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984 تتضمن حركة في سلك المتصرفين.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد عبد النور حاجي، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء مع تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد المجيد حن متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء مع تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين الأنسة أنيسة مختاري، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء مع 5 مارس سنة 1984.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد محمد عبد المالك سي حاج متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء مع تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد الاخضر بوكبوس، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة الشؤون الدينية، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين السيدة فتيحة بوخاتم، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالي، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين السيدة ربيعة بوشينخي، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالي، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد نصر الدين جربوع، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التكوين المهني والعمل، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين السيدة صليحة شنيني، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التكوين المهني والعمل، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد مكي شيخاوي، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة المالية، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين السيدة

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد نور الدين زعيط، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد السعيد حجاج، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد محمد بلقاسم، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعمير والبناء والاسكان، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد عمرو بودربالة، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالي، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين الأنسة شافية سعداوي، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالي، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد نصر الدين بودان، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالي، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد زهير خلاف، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة النقل، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين الأنسة حورية محمدي، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة النقل، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد عثمان خبوزة، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة الصناعة الثقيلة، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد بلحاج تيريشين، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة الأشغال العمومية، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد عبد الله داود، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة الاعلام، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد أرزقى لوماني، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التكوين المهني والعمل، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد عبد الكريم بن مبارك، متصرفا متمرنا، الرقم

رفيقة سبعة، زوجة سوسى، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالى، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد علال آل سيد الشيخ، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة المجاهدين، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد الشريف دعاس، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالى، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد عمرو قردان، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالى، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين الأنسة عقيلة زقادي، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالى، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد الوناس شرفى، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بالوزارة الاولى، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد كمال مكاوش، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة النقل، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

يرسم السيد صالح الدين بن عبد المالك، فى سلك المتصرفين ويرتب فى الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء من أول سبتمبر سنة 1981، ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 7 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 11 أبريل سنة 1984 كالتالى :

يرسم السيد ادريس بودرامة، فى سلك المتصرفين، ويرتب فى الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء من 16 سبتمبر سنة 1983، ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 6 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 11 أبريل سنة 1984، المتعلق بترسيم السيد عبد الكريم بن عراب، فى سلك المتصرفين كالتالى :

يرسم السيد عبد الكريم بن عراب فى سلك المتصرفين ويرتب فى الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء من 26 غشت سنة 1983، ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 6 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 5 أكتوبر سنة 1984، المتعلق بترسيم الأنسة صافية حاج جيلالى، فى سلك المتصرفين كالتالى :

ترسم الأنسة صافية حاج جيلالى، فى سلك المتصرفين وترتب فى الدرجة الاولى، الرقم الاستدلالي 320، ابتداء من 13 مارس سنة 1983.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 9 سبتمبر سنة 1983، المتعلق بترسيم السيد على حميدى، فى سلك المتصرفين كالتالى :

الاستدلالي 295، بوزارة الداخلية والجماعات المحلية، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد هزيب معمري، متصرفا متمرنا، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة الفلاحة والصيد البحري، ابتداء من تاريخ تنصيبه.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين الأنسة فوزية بنيزة، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة التعليم العالى، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعين السيدة صليحة بوجمعة، زوجة بوعبياد، متصرفة متمرنة، الرقم الاستدلالي 295، بوزارة الطاقة والصناعات الكيماوية والبتروكيماوية، ابتداء من تاريخ تنصيبها.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 22 مايو سنة 1982 كالتالى :

يرسم السيد محمد الشريف عبييس ويرتب فى الدرجة الخامسة من سلك المتصرفين، الرقم الاستدلالي 420، ابتداء من أول فبراير سنة 1981، ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها سنتان و 3 أشهر و 7 أيام.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 29 ديسمبر سنة 1981، المتعلق بترسيم السيد صالح الدين بن عبد المالك، فى سلك المتصرفين كالتالى :

يرسم السيد أحمد زرقى، فى سلك المتصرفين ويرتب فى الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء من 15 مايو سنة 1982 ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 6 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تدرج وترسم الآنسة وهيبة يوسف خوجة، فى سلك المتصرفين، وترتب فى الدرجة الأولى، الرقم الاستدلالي 320، ابتداء من 31 ديسمبر سنة 1979 وتحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 5 أشهر و 16 يوما. لا يكون لهذه التسوية أثر مالى لما قبل أول يناير سنة 1980.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يدرج السيد الاعرج زيانى، فى سلك المتصرفين، طبقا للشروط المحددة فى المادة 2 من القرار المؤرخ فى 24 أكتوبر سنة 1983.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يدرج ويرسم السيد عبد الكريم العلوانى، فى سلك المتصرفين ابتداء من 31 ديسمبر سنة 1979، ويرتب المعنى فى الدرجة الأولى، الرقم الاستدلالي 320، ويحتفظ فى أول يناير سنة 1980 بأقدمية قدرها 9 أشهر ويومان. لا يكون لهذه التسوية أثر مالى لما قبل أول أبريل سنة 1982.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يرسم السيد نور الدين حداد، فى سلك المتصرفين، ويرتب فى الدرجة الأولى، الرقم الاستدلالي 320، ابتداء من 18 مايو سنة 1982.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يرسم السيد

يرسم السيد على حميدى، فى سلك المتصرفين ويرتب فى الدرجة الرابعة، الرقم الاستدلالي 395، ابتداء من أول يونيو سنة 1980.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 25 مارس سنة 1984، المتعلق بترسيم السيد أحمد معبد، فى سلك المتصرفين كالتالى :

يرسم السيد أحمد معبد، فى سلك المتصرفين ويرتب فى الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء من 2 أكتوبر سنة 1983، ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 6 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 3 أبريل سنة 1984، المتعلق بترسيم السيد محمد ميروود، فى سلك المتصرفين كالتالى :

يرسم السيد محمد ميروود، فى سلك المتصرفين بعنوان الفترة التى قضاها فى الخدمة الوطنية ويرتب فى الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء من 2 أكتوبر سنة 1983، ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 7 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 6 مايو سنة 1981، المتعلق بترسيم السيد اسماعيل تيقرين كالتالى :

يرسم السيد اسماعيل تيقرين، فى سلك المتصرفين ويرتب فى الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء من 15 مايو سنة 1983 ويحتفظ فى هذا التاريخ بأقدمية قدرها 6 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ فى 19 أبريل سنة 1980، المتضمن ترسيم السيد أحمد زرقى كالتالى :

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يدرج ويرسم السيد الجيلالي صنصال، في سلك المتصرفين، ويرتب في الدرجة السادسة، الرقم الاستدلالي 445، ويحتفظ الى أول يناير سنة 1980 بأقدمية قدرها سنتان و6 أشهر.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالي لما قبل أول مايو سنة 1984.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يدرج ويرسم السيد عبد الحميد نور الدين زيناي، في سلك المتصرفين ويرتب في الدرجة الثانية، الرقم الاستدلالي 345، ابتداء مع 31 ديسمبر سنة 1979، ويحتفظ في هذا التاريخ بأقدمية قدرها شهران و29 يوما.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالي لما قبل 17 أكتوبر سنة 1981.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تلغى أحكام القرارات المؤرخة في 18 أكتوبر سنة 1981 و 25 أبريل سنة 1983 و 6 نوفمبر سنة 1983 المتضمنة تعيين وترسيم السيد عيسى مالكى، في سلك المتصرفين.

يدرج المعنى ويرسم في سلك المتصرفين ويرتب في الدرجة الثالثة، الرقم الاستدلالي 370، ابتداء من 31 ديسمبر سنة 1979 ويحتفظ في هذا التاريخ بأقدمية قدرها 6 أشهر.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالي لما قبل أول يناير سنة 1980.

محمد، حمدي، في سلك المتصرفين، ويرتب في الدرجة الاولى، الرقم الاستدلالي 320، ابتداء من 11 فبراير سنة 1982.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يرسم السيد عبد السلام حميدة، في سلك المتصرفين ويرتب في الدرجة الاولى، الرقم الاستدلالي 320، ابتداء مع 21 غشت سنة 1983.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، ترسم الأنسة فاطمة الزهراء مدني، في سلك المتصرفين وترتب في الدرجة الاولى، الرقم الاستدلالي 320، ابتداء مع 23 سبتمبر سنة 1980.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يرسم السيد محمد عاطى طكرلى، في سلك المتصرفين ويرتب في الدرجة الاولى، الرقم الاستدلالي 320، ابتداء مع 30 نوفمبر سنة 1983.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ في 5 أبريل سنة 1981 المتعلق بإدراج السيد جمال الدين بن سنان، في سلك المتصرفين كالتالي :

يرتب السيد جمال الدين بن سنان، في الدرجة الرابعة مع سلك المتصرفين، الرقم الاستدلالي 395، ويحتفظ في أول يناير سنة 1980 بأقدمية قدرها سنتان و 16 يوما.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالي لما قبل أول يناير سنة 1980.



من أول يونيو سنة 1981، ويحتفظ في هذا التاريخ بأقدمية قدرها سنتان و7 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ في 9 مايو سنة 1983 المتعلق بترقية السيد الطاهر سكران، في سلك المتصرفين كالتالي :

يرقى السيد الطاهر سكران، المتصرف المرسم من الدرجة الخامسة، بصفته يشغل وظيفة عليا الى الدرجة السادسة، الرقم الاستدلالي 445، ابتداء من أول سبتمبر سنة 1982 ويحتفظ في 31 ديسمبر سنة 1982 بأقدمية قدرها 4 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد علال بجاوي، الملحق الإداري من الدرجة السابعة، الرقم الاستدلالي 370، متصرفا متمرنا ابتداء من 12 فبراير سنة 1984، يستمر المعنى في تقاضى مرتبه على أساس الرقم الاستدلالي المطابق لسلكه الاصل، الى غاية ترسيمه في سلك المتصرفين.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد رشيد بوشالي الملحق الإداري من الدرجة العاشرة، الرقم الاستدلالي 435، متصرفا متمرنا ابتداء من 12 فبراير سنة 1984، يستمر المعنى في تقاضى مرتبه على أساس الرقم الاستدلالي المطابق لسلكه الاصل الى غاية ترسيمه في سلك المتصرفين.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد بوزيان قروج الملحق الإداري من الدرجة السابعة، الرقم الاستدلالي 370، متصرفا متمرنا، ابتداء من 12 فبراير سنة 1984، يتقاضى المعنى مرتبه على أساس الرقم الاستدلالي المطابق لسلكه الاصل الى غاية ترسيمه في سلك المتصرفين .

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يرقى السيد محمد بكوش الى الدرجة السابعة من سلك المتصرفين الرقم الاستدلالي 470، ابتداء من أول سبتمبر سنة 1982.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يرقى السيد ابراهيم جفال في سلك المتصرفين ويرتب في الدرجة الرابعة، الرقم الاستدلالي 420، ابتداء من أول مارس سنة 1983، ويحتفظ في هذا التاريخ بأقدمية قدرها 10 أشهر.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ في 9 مايو سنة 1983، المتعلق بترقية السيد عبدالنذير شاوي بودغان، وذلك طبقا للمادة العاشرة من المرسوم رقم 79 - 205 المؤرخ في 10 نوفمبر سنة 1979 كالتالي :

يرقى السيد عبد النذير شاوي بودغان، الى الدرجة الرابعة من سلك المتصرفين، الرقم الاستدلالي 395، ابتداء من 2 أكتوبر سنة 1982، ويحتفظ في هذا التاريخ بأقدمية قدرها 3 سنوات و9 أشهر و17 يوما.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذى القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تعدل أحكام القرار المؤرخ في 17 يونيو سنة 1981 المتعلق بترقية السيد منور الربيع، في سلك المتصرفين، وذلك طبقا للمادة العاشرة من المرسوم رقم 69 - 205 المؤرخ في 10 نوفمبر سنة 1979، كالتالي :

يرقى السيد الربيع منور الى الدرجة الثالثة من سلك المتصرفين، الرقم الاستدلالي 370، ابتداء

ابتداء من أول يناير سنة 1980، ويحتفظ في نفس التاريخ بأقدمية قدرها 3 سنوات وشهر واحد و 17 يوما.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالي لما قبل أول يناير سنة 1980.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تتم أحكام القرار المؤرخ في 27 نوفمبر سنة 1982 المتعلق بتعيين، وترسيم وترقية السيد برحو بن عبد القادر في سلك المتصرفين كالتالي :

يدرج ويرسم ويرتب السيد برحو بن عبد القادر في سلك المتصرفين ابتداء من 31 ديسمبر سنة 1979.

يرتب المعنى في الدرجة الخامسة، الرقم الاستدلالي، 420، ابتداء من أول يناير سنة 1980 ويحتفظ في هذا التاريخ بأقدمية قدرها سنتان و 3 أشهر.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالي لما قبل أول يناير سنة 1980.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تُلغى أحكام القرارات المؤرخة في 30 سبتمبر سنة 1981 و 8 يونيو سنة 1982 و 23 أكتوبر سنة 1983 المتضمنة تعيين وترسيم وترقية السيد الصادق قماري في سلك المتصرفين.

يدرج ويرسم المعنى في سلك المتصرفين، ابتداء من 31 ديسمبر سنة 1979 ويرتب في الدرجة الرابعة، الرقم الاستدلالي 395، ويحتفظ في نفس التاريخ بأقدمية قدرها سنة و 10 أشهر و 22 يوما.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالي لما قبل أول سبتمبر سنة 1980.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تُلغى أحكام

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد علي مشهود، الملحق الإداري من الدرجة السادسة، الرقم الاستدلالي 345، متصرفا متمرنا ابتداء من 12 فبراير سنة 1984.

يتقاضى المعنى مرتبه على أساس، الرقم الاستدلالي المطابق لسلكه الاصلى الى غاية ترسيمه في سلك المتصرفين.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد لحسن صفاق، الملحق الإداري من الدرجة الثامنة، الرقم الاستدلالي 395، متصرفا متمرنا ابتداء من 12 فبراير سنة 1984.

يتقاضى المعنى مرتبه على أساس، الرقم الاستدلالي المطابق لسلكه الاصلى الى غاية ترسيمه في سلك المتصرفين.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، يعين السيد محمد السعيد سوفي، الملحق الإداري من الدرجة الثامنة، الرقم الاستدلالي 395، متصرفا متمرنا ابتداء من 12 فبراير سنة 1984.

يتقاضى المعنى مرتبه على أساس، الرقم الاستدلالي المطابق لسلكه الاصلى الى غاية ترسيمه في سلك المتصرفين.

بموجب قرار مؤرخ في أول ذي القعدة عام 1404 الموافق 29 يوليو سنة 1984، تُلغى أحكام القرار المؤرخ في 23 أكتوبر سنة 1982، المتعلق بتعيين السيد حسين بكيري، متصرفا متمرنا.

يدرج ويرسم ويرتب المعنى في سلك المتصرفين، ابتداء من 31 ديسمبر سنة 1979، يتقاضى مرتبه على أساس، الرقم الاستدلالي 420،

1983 الذى يحدد شروط انشاء المقاولات العمومية المحلية وتنظيمها وسيرها،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 545 المؤرخ فى 17 ذى الحجة عام 1403 الموافق 24 سبتمبر سنة 1983 والمتضمن تشكيل المجلس التنفيذى فى الولاية وتنظيمه وعمله،

- وبناء على المداولة رقم 13 المؤرخة فى 7 يوليو سنة 1984 والصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى الأغواط،  
يقرر ان ما يلى :

المادة الاولى : يؤذن بتنفيذ المداولة رقم 13 المؤرخة فى 7 يوليو سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى الاغواط والمتعلقة بانشاء مقاوله ولائيه لنقل البضائع فى ولاية غرداية.

المادة 2 : تسمى المقاوله المذكوره فى المادة الاولى اعلاه، «مقاوله نقل البضائع فى ولاية غرداية» وتدعى فى صلب النص «المقاوله».

المادة 3 : يكون مقر المقاوله فى غرداية ويمكن نقله الى أى مكان آخر من تراب الولاية بناء على اقتراح مجلس المتابعة والمراقبة حسب الاشكال المنصوص عليها فى التنظيم المعمول به.

المادة 4 : تعد المقاوله كيانا اقتصاديا لتقديم الخدمات وتتولى فى اطار مخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية فى الولاية نقل البضائع.

المادة 5 : تمارس المقاوله الاعمال المطابقة لهدفها فى ولاية غرداية ويمكنها أن تمارس ذلك استثناء فى ولايات أخرى، بعد موافقة السلطة الوصية.

المادة 6 : يمارس مدير تنشيط الوحدات الاقتصادية المحلية الوصاية على المقاوله حسب الاشكال والشروط المنصوص عليها فى التنظيم الجارى به العمل، تحت سلطة الوالى ولحساب المجلس التنفيذى الولائى.

القرارات المؤرخة فى 7 أكتوبر سنة 1981 و 13 أبريل سنة 1983 و 30 أكتوبر سنة 1983 المتضمنة تعيين وترسيم وترقية السيد بلعريبى قادري، فى سلك المتصرفين.

يدرج ويرسم المعنى فى سلك المتصرفين، ابتداء من 31 ديسمبر سنة 1979، ويرتب فى الدرجة الخامسة، الرقم الاستدلالي 420، ويحتفظ فى أول يناير سنة 1980 بأقدمية قدرها 3 سنوات وشهران.

لا يكون لهذه التسوية أثر مالى لما قبل أول 15 يوليو سنة 1981.

## وزارة الداخلية والجماعات المحلية

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام 1403 الموافق 16 يناير سنة 1985 ياذن بتنفيذ المداولة رقم 13 المؤرخة فى 7 يوليو سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى الأغواط والمتضمنة انشاء المقاوله الولائية لنقل البضائع فى ولاية غرداية.

ان وزير الداخلية والجماعات المحلية 11. وزير النقل،

- بمقتضى الامر رقم 69 - 38 المؤرخ فى 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969، المعدل والمتمم، والمتضمن قانون الولاية،

- وبمقتضى القانون رقم 80 - 05 المؤرخ فى 14 ربيع الثانى عام 1400 الموافق أول مارس سنة 1980 والمتعلق بممارسة وظيفة المراقبة من طرف مجلس المحاسبة، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى المرسوم رقم 81 - 375 المؤرخ فى 29 صفر عام 1402 الموافق 26 ديسمبر سنة 1981 الذى يحدد صلاحيات البلديات والولاية واختصاصاتهما فى قطاعى النقل والصيد البحرى،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 4 جمادى الثانية عام 1403 الموافق 19 مارس سنة

— وبمقتضى المرسوم رقم 81 — 383 المؤرخ فى 29 صفر عام 1403 الموافق 26 ديسمبر سنة 1982 الذى يحدد صلاحيات البلديات والولاية واختصاصاتهما فى قطاع التجارة،

— وبمقتضى المرسوم رقم 83 — 201 المؤرخ فى 4 جمادى الثانية عام 1403 الموافق 19 مارس سنة 1983 الذى يحدد شروط انشاء المغاولات العمومية المحلية وتنظيمها وسيرها،

— وبمقتضى المرسوم رقم 83 — 545 المؤرخ فى 17 ذى الحجة عام 1403 الموافق 24 سبتمبر سنة 1983 والمتضمن تشكيل المجلس التنفيذى فى الولاية وتنظيمه وعمله،

— وبناء على المداولة رقم 43 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984 والصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت،

يقران ما يلى :

المادة الاولى : يؤذن بتنفيذ المداولة رقم 43 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت والمتعلقة بانشاء مغاولة ولائية لتوزيع المواد الغذائية ومنتجات حفظ الصحة والصيانة.

المادة 2 : تسمى المغاولة المذكورة فى المادة الاولى اعلاه، «مغاولة توزيع المواد الغذائية ومنتجات حفظ الصحة والصيانة فى ولاية تيسمسيلت» وتدعى فى صلب النص «المغاولة».

المادة 3 : يكون مقر المغاولة فى تيسمسيلت ويمكن نقله الى أى مكان آخر من تراب الولاية بناء على اقتراح مجلس المتابعة والمراقبة حسب الاشكال المنصوص عليها فى التنظيم المعمول به.

المادة 4 : تعد المغاولة كيانا اقتصاديا لتقديم الخدمات وتولى فى اطار مخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية فى الولاية توزيع المواد الغذائية ومنتجات حفظ الصحة والصيانة بالجملة.

المادة 7 : تحدد فى وقت لاحق ممتلكات المغاولة حسب الاشكال المنصوص عليها فى المادتين 5 و 6 من المرسوم رقم 83 — 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور اعلاه.

المادة 8 : تحدد قواعد تنظيم المغاولة وعملها طبقا لاحكام المرسوم رقم 83 — 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور اعلاه.

المادة 9 : يكلف والى ولاية غرداية بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 10 يناير سنة 1985.

وزير الداخلية  
والجماعات المحلية  
محمد يعلى  
وزير النقل  
صالح فوجيل

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 ياذن بتنفيذ المداولة رقم 43 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت والمتضمنة انشاء المغاولة الولائية لتوزيع المواد الغذائية ومنتجات حفظ الصحة والصيانة فى ولاية تيسمسيلت.

ان وزير الداخلية والجماعات المحلية ووزير التجارة،

— بمقتضى الامر رقم 69 — 38 المؤرخ فى 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969، المعدل والمتمم، والمتضمن قانون الولاية،

— وبمقتضى القانون رقم 80 — 05 المؤرخ فى 14 ربيع الثانى عام 1400 الموافق اول مارس سنة 1980 والمتعلق بممارسة وظيفة المراقبة من طرف مجلس المحاسبة، المعدل والمتمم،

المادة 5 : تمارس المقاوله الاعمال المطابقة لهدفها فى ولاية تيسمسيلت ويمكنها أن تمارس ذلك استثناء فى ولايات أخرى، بعد موافقة السلطة الوصية.

المادة 6 : يمارس مدير تنشيط الوحدات الاقتصادية المحلية الوصاية على المقاوله حسب الاشكال والشروط المنصوص عليها فى التنظيم الجارى به العمل، تحت سلطة الوالى ولحساب المجلس التنفيذى الولائى.

المادة 7 : تحدد فى وقت لاحق ممتلكات المقاوله حسب الاشكال المنصوص عليها فى المادتين 5 و 6 من المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور أعلاه.

المادة 8 : تحدد قواعد تنظيم المقاوله وعملها طبقا لاحكام المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور أعلاه.

المادة 9 : يكلف والى ولاية تيسمسيلت بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985.

وزير الداخلية  
والجماعات المحلية  
محمد يعلى  
عن وزير التجارة  
الامين العام  
مراد مدلسى

يقرران ما يلى :

المادة الاولى : يؤذن بتنفيذ المداولة رقم 45 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت والمتعلقة بانشاء مقاوله ولائيه لتوزيع التجهيزات المنزلية والمكتبية فى ولاية تيسمسيلت.

المادة 2 : تسمى المقاوله المذكورة فى المادة الاولى أعلاه، «مقاوله توزيع التجهيزات المنزلية والمكتبية فى ولاية تيسمسيلت» وتدعى فى صلب النص «المقاوله».

المادة 3 : يكون مقر المقاوله فى تيسمسيلت ويمكن نقله الى أى مكان آخر من تراب الولاية بناء

المادة 5 : تمارس المقاوله الاعمال المطابقة لهدفها فى ولاية تيسمسيلت ويمكنها أن تمارس ذلك استثناء فى ولايات أخرى، بعد موافقة السلطة الوصية.

المادة 6 : يمارس مدير تنشيط الوحدات الاقتصادية المحلية الوصاية على المقاوله حسب الاشكال والشروط المنصوص عليها فى التنظيم الجارى به العمل، تحت سلطة الوالى ولحساب المجلس التنفيذى الولائى.

المادة 7 : تحدد فى وقت لاحق ممتلكات المقاوله حسب الاشكال المنصوص عليها فى المادتين 5 و 6 من المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور أعلاه.

المادة 8 : تحدد قواعد تنظيم المقاوله وعملها طبقا لاحكام المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور أعلاه.

المادة 9 : يكلف والى ولاية تيسمسيلت بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985.

وزير الداخلية  
والجماعات المحلية  
محمد يعلى  
عن وزير التجارة  
الامين العام  
مراد مدلسى

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 ياذن بتنفيذ المداولة رقم 45 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت والمتضمنه انشاء المقاوله الولائيه لتوزيع التجهيزات المنزلية والمكتبية فى ولاية تيسمسيلت.

ان وزير الداخلية والجماعات المحلية ووزير التجارة،

قرار وزارى مشترك مؤرخ فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 ياذن بتنفيذ المداولة رقم 46 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت والمتضمنة انشاء المقاوله الولائيه للتوزيع بالتفصيل فى ولايه تيسمسيلت (أسواق تيسمسيلت).

ان وزير الداخلىه والجماعات المحليه ووزير التجاره،

- بمقتضى الامر رقم 69 - 38 المؤرخ فى 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969، المعدل والمتمم، والمتضمن قانون الولايه،

- وبمقتضى القانون رقم 80 - 05 المؤرخ فى 14 ربيع الثانى عام 1400 الموافق اول مارس سنة 1980 والمتعلق بممارسه وظيفه المراقبه من طرف مجلس المحاسبه، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى المرسوم رقم 81 - 383 المؤرخ فى 29 صفر عام 1402 الموافق 26 ديسمبر سنة 1981 الذى يحدد صلاحيات البلديات والولايه واختصاصاتهما فى قطاع التجاره،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 4 جمادى الثانية عام 1403 الموافق 19 مارس سنة 1983 الذى يحدد شروط انشاء المقاولات العموميه المحليه وتنظيمها وسيرها،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 545 المؤرخ فى 17 ذى الحجه عام 1403 الموافق 24 سبتمبر سنة 1983 والمتضمن تشكيل المجلس التنفيذى فى الولايه وتنظيمه وعمله،

- وبناء على المداولة رقم 46 المؤرخة فى 20 سبتمبر سنة 1984 والصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى تيارت،

على اقتراح مجلس المتابعة والمراقبة حسب الاشكال المنصوص عليها فى التنظيم المعمول به.

المادة 4 : تعد المقاوله كيانا اقتصاديا لتقديم الخدمات وتتنولى فى اطار مخطط التنمية الاقتصاديه والاجتماعيه فى الولايه توزيع التجهيزات المنزليه والمكتبيه بالجملة.

المادة 5 : تمارس المقاوله الاعمال المطابقه لهدفها فى ولايه تيسمسيلت ويمكنها ان تمارس ذلك استثناء فى ولايات اخرى، بعد موافقه السلطة الوصيه.

المادة 6 : يمارس مدير تنشيط الوحدات الاقتصاديه المحليه الوصايه على المقاوله حسب الاشكال والشروط المنصوص عليها فى التنظيم الجارى به العمل، تحت سلطة الوالى ولحساب المجلس التنفيذى الولائى.

المادة 7 : تحدد فى وقت لاحق ممتلكات المقاوله حسب الاشكال المنصوص عليها فى المادتين 5 و6 من المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور اعلاه.

المادة 8 : تحدد قواعد تنظيم المقاوله وعملها طبقا لاحكام المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور اعلاه.

المادة 9 : يكلف والى ولايه تيسمسيلت بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسميه للجمهورية الجزائرية الديمقراطيه الشعبيه.

حوز بالجزائر فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985.

وزير الداخلىه والجماعات المحليه  
محمد يطفى  
عن وزير التجاره  
الامين العام  
مراد مدلسى

## يقران ما يلي :

المادة الاولى : يؤذن بتنفيذ المداولة رقم 46 المؤرخة في 20 سبتمبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبي الولائي في تيارت والمتعلقة بإنشاء مقاوله ولائية للتوزيع بالتفصيل في ولاية تيسمسيلت.

المادة 2 : تسمى المقاوله المذكورة في المادة الاولى أعلاه، «مقاوله التوزيع بالتفصيل في ولاية تيسمسيلت» وتدعى في صلب النص «المقاوله».

المادة 3 : يكون مقر المقاوله في تيسمسيلت ويمكن نقله الى أى مكان آخر من تراب الولاية بناء على اقتراح مجلس المتابعة والمراقبة حسب الاشكال المنصوص عليها في التنظيم المعمول به.

المادة 4 : تعدد المقاوله كيانا اقتصاديا لتقديم الخدمات وتتولى في اطار مخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الولاية توزيع مختلف المواد.

المادة 5 : تمارس المقاوله الاعمال المطابقة لهدفها في ولاية تيسمسيلت ويمكنها أن تمارس ذلك استثناء في ولايات أخرى، بعد موافقة السلطة الوصية.

المادة 6 : يمارس مدير تنشيط الوحدات الاقتصادية المحلية الوصاية على المقاوله حسب الاشكال والشروط المنصوص عليها في التنظيم الجارى به العمل، تحت سلطة الوالى ولحساب المجلس التنفيذي الولائي.

المادة 7 : تحدد في وقت لاحق ممتلكات المقاوله حسب الاشكال المنصوص عليها في المادتين 5 و 6 من مرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ في 19 مارس سنة 1983 المذكور أعلاه.

المادة 8 : تحدد قواعد تنظيم المقاوله وعملها طبقا لاحكام المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ في 19 مارس سنة 1983 المذكور أعلاه.

المادة 9 : يكلف والى ولاية تيسمسيلت بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985.

وزير الداخلية  
والجماعات المحلية  
محمد يعلى

عن وزير التجارة  
الامين العام  
مراد مدلسى

قرار وزارى مشترك مؤرخ في 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985 يأذن بتنفيذ المداولة رقم 1168 المؤرخة في 30 أكتوبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس التسعبي الولائي في الجزائر والمتضمنة انشاء المقاوله الولائية لاشغال الطرق في ولاية بومرداس.

ان وزير الداخلية والجماعات المحلية ووزير الأشغال العمومية،

- بمقتضى الامر رقم 69 - 38 المؤرخ في 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969، المعدل والمتمم، والمتضمن قانون الولاية،

- وبمقتضى القانون رقم 80 - 05 المؤرخ في 14 ربيع الثانى عام 1400 الموافق أول مارس سنة 1980 والمتعلق بممارسة وظيفة المراقبة من طرف مجلس المحاسبة، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى المرسوم رقم 81 - 385 المؤرخ في 29 صفر عام 1402 الموافق 26 ديسمبر سنة 1981 الذى يحدد صلاحيات البلديات والولاية واختصاصاتها في قطاع المنشآت الاساسية القاعدية،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 201 المؤرخ في 4 جمادى الثانية عام 1403 الموافق 19 مارس سنة 1983 الذى يحدد شروط انشاء المقاولات العمومية المحلية وتنظيمها وسيرها،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 545 المؤرخ في 17 ذى الحجة عام 1403 الموافق 24 سبتمبر سنة 1983 والمتضمن تشكيل المجلس التنفيذي في الولاية وتنظيمه وعمله،

المادة 9 : يكلف والى ولاية بومرداس بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر فى 24 ربيع الثانى عام 1405 الموافق 16 يناير سنة 1985.

وزير الداخلية  
والجماعات المحلية  
أحمد بن فريجة  
محمد يعلى

## وزارة الري والبيئة والغابات

قرارات مؤرخة فى أول ذى الحجة عام 1404 الموافق 28 غشت سنة 1984 تتضمن نقل مديرين للري بالمجالس التنفيذية للولايات.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى الحجة عام 1404 الموافق 28 غشت سنة 1984 ينقل السيد بوعزة شاهد مدير الري بالمجلس التنفيذى لولاية ورقلة، الى المجلس التنفيذى لولاية غليزان.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى الحجة عام 1404 الموافق 28 غشت سنة 1984 ينقل السيد محمد سى جيلالى مدير الري بالمجلس التنفيذى لولاية مستغانم، الى المجلس التنفيذى لولاية عين الدفلة.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى الحجة عام 1404 الموافق 28 غشت سنة 1984 ينقل السيد سيدى محمد برزاق مدير الري بالمجلس التنفيذى لولاية البليدة الى المجلس التنفيذى لولاية تيبازة.

بموجب قرار مؤرخ فى أول ذى الحجة عام 1404 الموافق 28 غشت سنة 1984 ينقل السيد عمر طالب مدير الري بالمجلس التنفيذى لولاية تامنغست، الى المجلس التنفيذى لولاية مستغانم.

– وبناء على المداولة رقم 1168 المؤرخة فى 30 أكتوبر سنة 1984 والصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى الجزائر، يقرران ما يلى :

المادة الاولى : يؤذن بتنفيذ المداولة رقم 1168 المؤرخة فى 30 أكتوبر سنة 1984 الصادرة عن المجلس الشعبى الولائى فى الجزائر والمتعلقة بانشاء مقاوله ولائيه لاشغال الطرق فى ولاية بومرداس.

المادة 2 : تسمى المقاوله المذكوره فى المادة الاولى اعلاه، «مقاوله اشغال الطرق فى ولاية بومرداس» وتدعى فى صلب النص «المقاوله».

المادة 3 : يكون مقر المقاوله فى بومرداس ويمكن نقله الى أى مكان اخر من تراب الولاية بناء على اقتراح مجلس المتابعة والمراقبة حسب الاشكال المنصوص عليها فى التنظيم المعمول به.

المادة 4 : تعد المقاوله كيانا اقتصاديا للانجاز وتتولى فى اطار مخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية فى الولاية انجاز اشغال الطرق.

المادة 5 : تمارس القاوله الاعمال المطابقة لهدفها فى ولاية بومرداس ويمكنها أن تمارس ذلك استثناء فى ولايات أخرى، بعد موافقة السلطة الوصية.

المادة 6 : يمارس مدير تنشيط الوحدات الاقتصادية المحلية الوصاية على المقاوله حسب الاشكال والشروط المنصوص عليها فى التنظيم الجارى به العمل، تحت سلطة والى ولحساب المجلس التنفيذى الولائى.

المادة 7 : تحدد فى وقت لاحق ممتلكات المقاوله حسب الاشكال المنصوص عليها فى المادتين 5 و 6 من المرسوم رقم 83 – 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور اعلاه.

المادة 8 : تحدد قواعد تنظيم المقاوله وعملها طبقا لاحكام المرسوم رقم 83 – 201 المؤرخ فى 19 مارس سنة 1983 المذكور اعلاه.